**Prehľad riešených výskumných prác uchádzačky**

**Prehľad riešených projektov uchádzačky:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **GRANTOVÝ PROJEKT** | **VEDÚCA RIEŠITEĽKA** | **SPOLURIEŠITEĽKA** |
| VEGA 1/9346/02: *Komparatívna analýza vybraných diskurzov v angličtine a slovenčine .* | Áno | --- |
| VEGA 1/0475/08: *Komparatívna analýza vybraných suprasegmentálnych javov (dôrazu, pauzy a melódie) a ich syntaktické stvárnenie v angličtine, nemčine a slovenčine v sémanticky identických jednotkách hovorového štýlu.* | Áno | --- |
| VEGA 01/0102/09: *Elektronické spracovanie anglických proprií v slovenčine (členka riešiteľského tímu)* | --- | Áno |
| KEGA 007PU – 4/2015: *Virtuálny interaktívny encyklopedický anglicko-slovenský a slovensko-anglický slovník všeobecnej lingvistiky.* | Áno | --- |
| APVV 0342-11: *Slovník viacslovných pomenovaní (lexikologický, lexikografický a komparatívny výskum), pozícia: členka; (vedúci riešiteľ: doc. Mgr. Martin Ološtiak, PhD.)* | --- | Áno |
| *Projekt zo štrukturálnych fondov EÚ:*  *05/2009 - 04/2011: 017/2009/2.1/OPVaV, 26220120026: Vybudovanie lingvokulturologického a prekladateľsko-tlmočníckehocentra.* | --- | Áno |
| *Projekt zo štrukturálnych fondov EÚ:*  ***02/2010 - 01/2013: 26220120044 031/2009/2.1/OPVaV****: Dovybavenie a rozšírenie lingvokulturologického a prekladateľsko-tlmočníckeho centra. Vedúca Foneticko-fonologickej vedeckej sekcie.* | --- | Áno |
| Spolu | **3** | **4** |

1. *VEGA 1/9346/02 Porovnávacia analýza vybraných diskurzov v slovenskom a v anglickom jazyku (zodpovedná riešiteľka)*

Projekt vychádzal z chápania diskurzu ako úseku jazykového prejavu presahujúceho vetu a bol zameraný na porovnávaciu analýzu slovenských a anglických diskurzov v rôznych inštitucionálnych prostrediach. Jeho cieľom bolo zozbierať databázu reprezentatívnych diskurzov v slovenskom a anglickom kultúrno-spoločenskom kontexte, identifikovať ich typické jazykové prostriedky a ich primárne funkcie a porovnať ich výskyt a funkcie.

Najvýznamnejším publikačnými výstupom projektu, ktorého spoluautorkou je aj uchádzačka, je:

[ABD] OLOŠTIAK, Martin (75%) - BILÁ, Magdaléna (20%) - TIMKOVÁ, Renáta: Slovník anglických vlastných mien v slovenčine.. - 1. vyd. - Bratislava : Jazykové vydavateľstvo Kniha – spoločník, 2006. - 265 s. - ISBN 80-8814-47-2. Pri tejto publikácii bolo zaznamenaných celkovo 35 ohlasov (z toho 1 ohlas vo WoS a 6 zahraničných ohlasov).

1. *KEGA 007PU-4/2015 – 2017: Virtuálny interaktívny anglicko-slovenský a slovensko-anglický slovník všeobecnej jazykovedy (zodpovedná riešiteľka)*

Aktuálne riešený projekt je zameraný na vytvorenie anglicko-slovenského a slovensko-anglického encyklopedického elektronického slovníka všeobecnej jazykovedy, ktorý pokryje terminológiu základných jazykovedných disciplín a ktorý bude mať aj multimediálnu podobu. Bude určený predovšetkým študentom anglickej filológie, jednotlivé jeho heslá nebudú prezentované izolovane a iba v rámci určitej lingvistickej disciplíny, ale budú fungovať interaktívne ako elektronická wikipédia. Ambíciou projektu je spĺňať moderné požiadavky a výrazne sa odlíšiť od doterajšej dostupnej referenčnej literatúry. Výber hesiel zároveň poskytne študentom konfrontačný pohľad na jazykový systém anglického aj slovenského jazyka.

*Najvýznamnejšie výstupy projektu:*

Čiastkové výsledky výskumu realizovaného v rámci projektu boli prednesené na zahraničných konferenciách a následne publikované v časopisoch registrovaných v databáze WoS (2016: Moskva, Ruská federácia; 2017: Riga, Lotyšsko), v databázovom časopise (2015: Human Affairs) a v kolektívnej monografii vydanej vo významnom vydavateľstve (Peter Lang, rok: 2017). Na tieto publikácie boli spolu zaznamenané 4 zahraničné ohlasy.

1. *VEGA 1/0475/08 - 2010: Komparatívna analýza vybraných suprasegmentálnych javov (dôrazu, pauzy a melódie) a ich syntaktické stvárnenie v angličtine, nemčine a slovenčine v sémanticky identických jednotkách hovorového štýlu (zodpovedná riešiteľka)*

Projekt bol zameraný na výskum suprasegmentálnych javov (pauzy, dôrazu a vetnej melódie) v sémanticky identických jednotkách hovorového štýlu, a to v troch jazykových verziách – v angličtine, v slovenčine a v nemčine. Materiálom výskumu bol kvázi spontánny hovorený prejav študentov anglistiky a germanistiky a mediálny dialóg.

Najvýznamnejšími publikačnými výstupmi projektu sú: 2 monografie vydané v domácom vydavateľstve (2011), 1 štúdia v zahraničnom databázovom časopise (2011, SCOPUS) a 4 štúdie v zahraničných časopisoch (Česko: 2011 a 2012; ; Ruská federácia: 2014; Japonsko: 2015). Na dané publikácie boli zaznamenané 2 domáce a 1 zahraničný ohlas.

1. *VEGA 01/0102/09 - 2011: Elektronické spracovanie anglických proprií v slovenčine (spoluriešiteľka), vedúci riešiteľ: doc. Mgr. Martin Ološtiak, PhD.*

Zameraním projektu bolo reagovať na problematiku jazykových kontaktov v rámci komunikácie európskej a anglofónnej komunity, teda na internacionalizáciu onymickej lexiky. V rámci projektu sa skúmali špecifické vlastnosti onymických výpožičiek. Hlavným prínosom projektu bolo skúmanie fungovania cudzích proprií v komunikácii používateľov slovenského jazyka, čo dovtedy nebolo lingvisticky komplexne analyzované a ani lexikograficky spracované. Výstupy daného projektu, na ktorých participovala uchádzačka, boli prezentované na konferenciách a následne publikované v konferenčných zborníkoch (Ostrava: 2009).

1. Začiatok formulára
2. *APVV 0342 – 11-2015: Slovník viacslovných pomenovaní (lexikologický, lexikografický a komparatívny výskum), (spoluriešiteľka), vedúci riešiteľ: doc. Mgr. Martin Ološtiak, PhD.*

Cieľom projektu bol výskum viacslovných pomenovaní v slovenčine a porovnanie fungovania týchto lexikálnych jednotiek v ďalších jazykoch – v ruštine, ukrajinčine, angličtine, nemčine, francúzštine a v španielčine. V centre záujmu riešiteľského kolektívu boli pomenovania s najmenej dvomi autosyntagmatickými komponentmi nefrazeologického a neterminologického charakteru vyskytujúce sa v bežnej komunikácii. Výskum sa zaoberal aj terminologickým pomenovaním daného typu lexém (v projekte sme používali termín neutrálne viacslovné pomenovanie – NVP). NVP sú súčasťou lexiky rôznych jazykov a používajú sa v bežnej komunikácii. Ani v slovenčine, ani v slovanských a neslovanských jazykoch neexistovalo lexikografické dielo výlučne zamerané na tento typ lexém. Ambíciou daného projektu bolo vyplniť túto medzeru vo výskume a zároveň vytvoriť takto zamerané lexikografické dielo (*cf* Ološtiak, 2013).

Najvýznamnejšími publikačnými výstupmi projektu, na ktorých participovala uchádzačka, sú: kolektívna monografia vydaná v domácom vydavateľstve (2015), pozvaná plenárna prednáška na domácej konferencii (2016: EU v Bratislave) následne publikovaná v konferenčnom zborníku. Na dané publikácie boli zaznamenané 4 zahraničné ohlasy.

1. 017/2009/2.1/OPVaV (05/2009 – 04/2011) Centrum excelentnosti: Vybudovanie lingvo-kulturologického a prekladateľsko-tlmočníckeho centra.
2. 031/2009/2.1/OPVaV (02/2010 – 1/2013) Dovybavenie a rozšírenie lingvokulturolo-gického a prekladateľsko-tlmočníckeho centra. Vedúca foneticko-fonologickej vedeckej sekcie.

## V daných projektoch uchádzačka pracovala ako členka  a od r. 2011 ako vedúca Fonetickej a fonologickej vedeckej tematickej sekcie a svoj výskum orientovala predovšetkým na analýzu a pragmatickú interpretáciu fonetických javov filmového dialógu a ich kooperáciu so syntaktickou rovinou.

*Najvýznamnejšie výstupy projektu* boli prednesené na zahraničných konferenciách v Japonsku (2012), v Istanbule na konferencii ESSE (2012) a na Malte (2014), na domácich konferenciách (2011: Prešov; 2013: Žilina) a následne publikované v konferenčných zborníkoch (Prešov – zborník registrovaný v databáze WoS), v domácich časopisoch (Žilina: 2013), v zahraničných časopisoch (Ostrava: 2012 a 2013) a v zahraničnom databázovom časopise (Brno: 2014). Na dané publikácie boli zaznamenané 3 zahraničné ohlasy. V rámci týchto projektov boli publikované aj 2 vysokoškolské učebnice (2012, 2013).

Doc. PhDr. Milan Ferenčík, PhD.

Vedúci vedecko-pedagogického pracoviska